

TECSUN

中国驰名商标

东莞市德生通用电器制造有限公司

地址: 广东省东莞市东城区莞长路189号德生大楼

电话: 0769-2316 7118 传真: 0769-2316 0700 邮编: 523071

<http://www.tecsun.com.cn> E-mail: tecsun@21cn.com

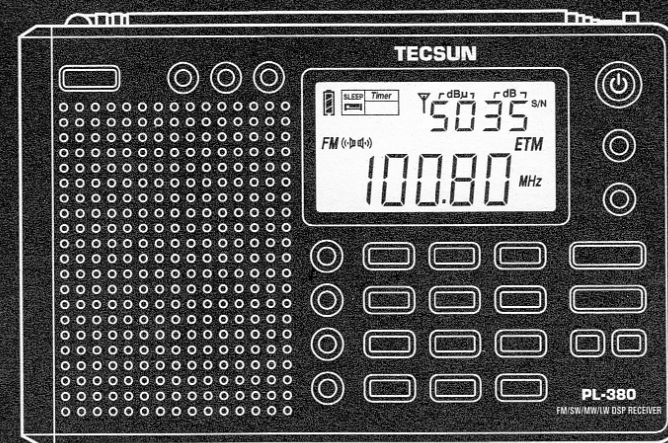
TECSUN

中国驰名商标

PL-380

全波段数字解调立体声收音机

使用说明

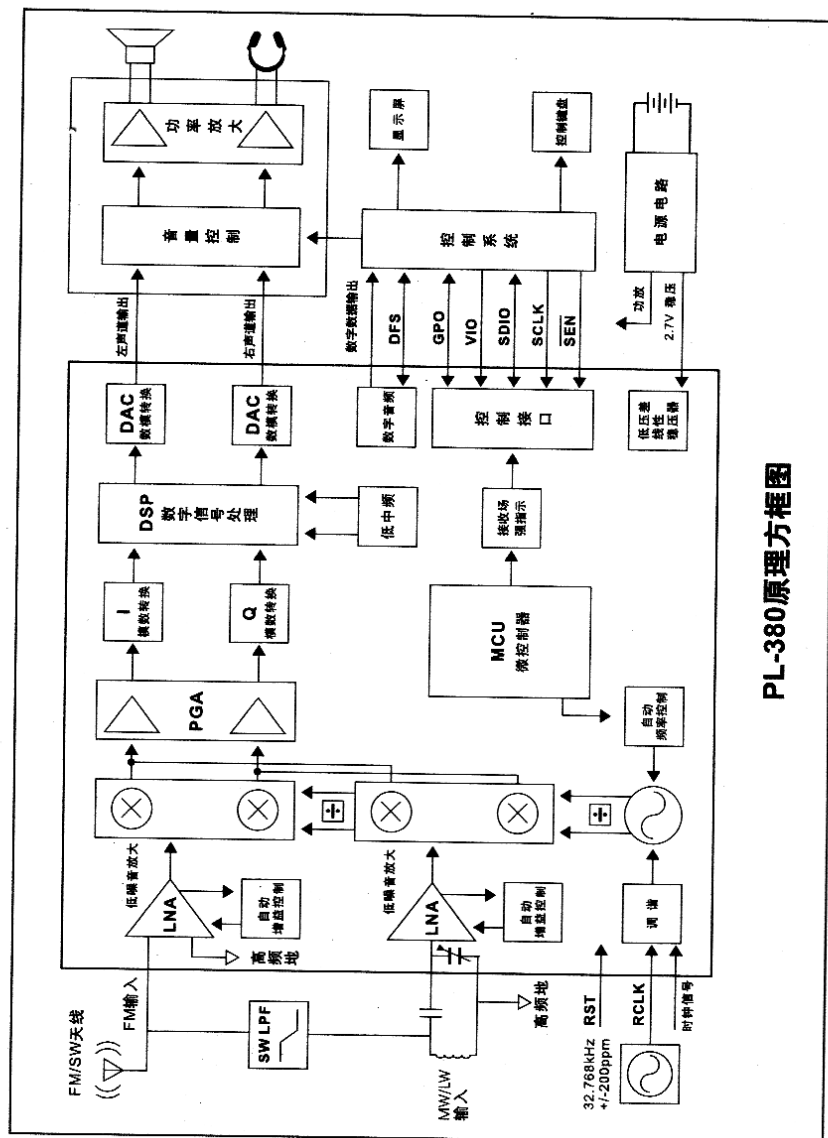


2010年4月 第二版

东莞市德生通用电器制造有限公司

● PL-380原理方框图

本机采用美国SILICON LABS si4734数字信号处理(DSP)芯片,对模拟调频/调幅广播信号进行数字化转换,并利用现代软件无线电原理进行了解调和调制,极大地提高了收听灵敏度、选择性、信噪比和抗干扰能力。

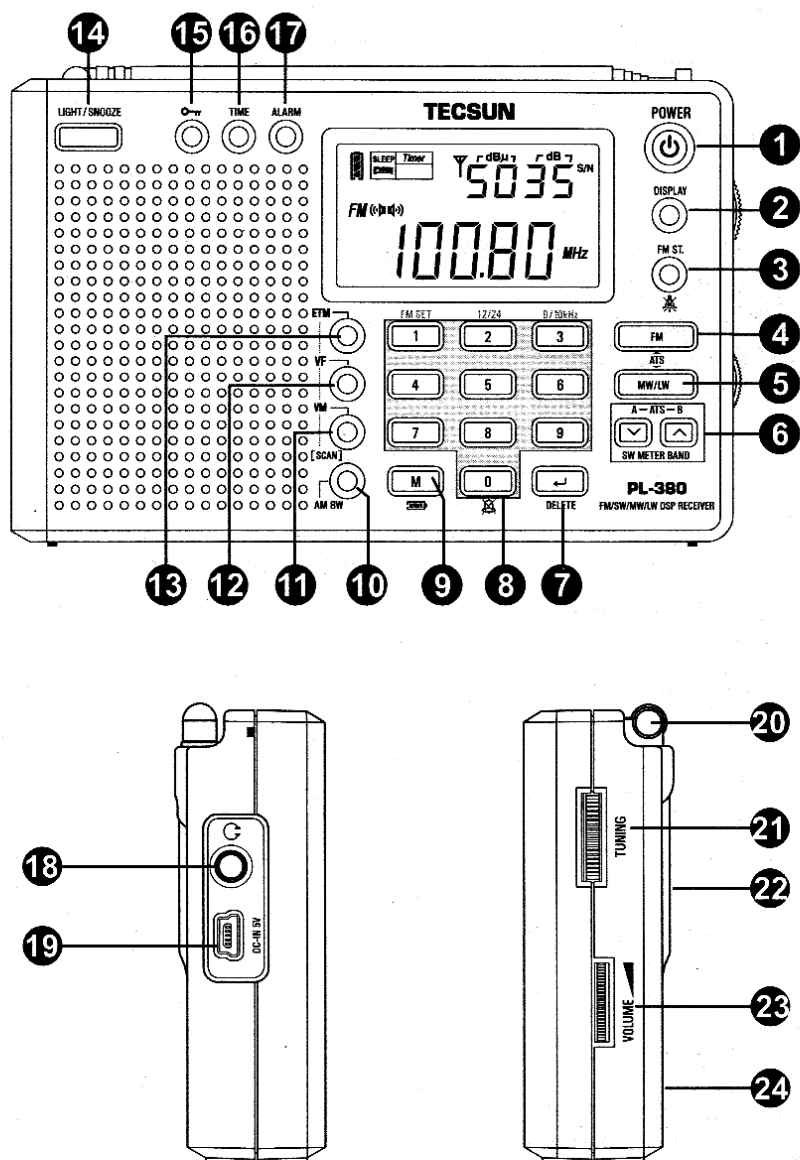


感谢您购买了PL-380全波段数字解调立体声收音机,使用前请阅读本说明书。

目录

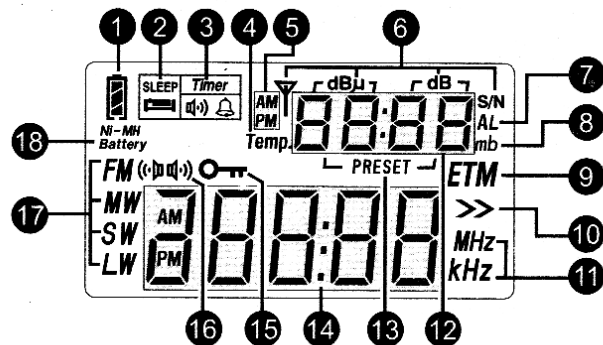
● 外观与功能示意图	2
● 显示屏符号的说明	4
● 快速操作指南	5
一. 开机和关机	8
二. 收听广播	9
● 利用便捷调谐方法搜索电台(ETM)	● 手动搜索电台
● 自动浏览电台	● 直接输入电台频率
三. 存储电台	11
● 自动搜索存台(ATS)	● 手动存储电台
● 半自动存储电台(一指存)	
四. 收听存储的电台	13
● 手动调出预存电台	● 自动浏览预存电台
● 直接输入数字调出预存电台	
五. 删除电台	14
● 手动删除单个电台	● 半自动删除电台(一指删)
● 手动删除所在波段内的全部预存电台	
六. 设置自动关机时间	16
七. 设置正常时间和自动开/关机时间	17
● 设置正常时间	● 设置自动开/关机时间
● 广播闹响和蜂鸣闹醒功能	● 贪睡功能
八. 屏幕显示模式转换	19
九. 锁定按键	20
十. 智能照明	20
十一. 调频立体声切换	20
十二. 调幅中频带宽转换	21
十三. 功能设置	21
十四. 智能充电	23
十五. 使用电池注意事项	23
十六. 提高调频/短波接收能力	24
十七. ETM的补充说明	24
十八. 常见问题及解决方法	25
十九. 按键提示音与功能对照一览表	26
二十. 保养收音机	28
● PL-380主要性能指标	29

● 外观与功能示意图



- ① 智能化电源开关 Power (见第5、8、16页)
- ② 显示模式转换键 Display (见第19页)
- ③ 调频立体声转换键 FM ST. (见第20页)
- ④ 调频波段/ATS功能键 FM Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、6、9、11页)
- ⑤ 中波/长波波段选择及ATS功能键
MW/LW Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、9、11页)
- ⑥ 短波波段/ATS功能键
SW Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、9、11页)
- ⑦ 删除键 Delete (见第7、13、14、15页)
- ⑧ 0~9数字键 Numeric Keypad (见第10、13、18页)
- ⑨ 存储电台 Memory (见第6、12、18、24页)
- ⑩ 调幅中频带宽转换键 AM BW (见第21页)
- ⑪ 地址状态及自动浏览预存地址键 VM & SCAN (见第7、13、14、15页)
- ⑫ 频率状态及自动浏览电台频率键 VF & SCAN (见第7、10、12页)
- ⑬ 便捷调谐键 Easy Tuning Mode (见第6、9、24页)
- ⑭ 照明/贪睡功能键 Light / Snooze (见第19、20页)
- ⑮ 锁定键 Lock Button (见第8、20页)
- ⑯ 正常时间设置键 Time Set (见第5、17、18页)
- ⑰ 定时功能设置键 Alarm Set (见第5、17、18、19页)
- ⑱ 耳机插孔 Earphone Jack
- ⑲ USB 5V外接电源插孔 USB 5V DC-Jack (见第23页)
- ⑳ 调频/短波拉杆天线 FM & SW Telescopic Antenna
- ㉑ 多功能调节旋钮 Multifunctional Tuning Knob (见第5、6、7、9、10、11、13、14、16、17页)
- ㉒ 支撑背板 Stand
- ㉓ 音量调节旋钮 Volume Knob
- ㉔ 电池仓 Battery Compartment

● 显示屏符号的说明



- | | |
|-------------------|---------------------|
| ① 电池电量指示 | ⑪ kHz: MW、LW和SW频率单位 |
| ② 自动关机指示 | MHz: FM频率单位 |
| ③ 自动开机功能指示: | ⑫ 小数字显示区 |
| “🔊” 广播闹响功能指示 | ■ 关机状态: 自动开机时间、温度 |
| “🔔” 蜂鸣闹醒功能指示 | ■ 开机状态: 信号强度/信噪比、 |
| ④ 温度指示 | 自动开机时间、温度、正常时间、 |
| ⑤ 12小时制时间的上午 | 存储地址、短波米波段 |
| (AM)和下午(PM)指示 | ⑬ 存储地址指示 |
| ⑥ 信号指示* | ⑭ 大数字显示区 |
| dB μ : 信号强度单位 | ■ 关机状态: 显示正常时间、 |
| dB: 信噪比(S/N)单位 | 系统设置 |
| ⑦ 自动开机时间指示 | ■ 开机状态: 显示电台频率 |
| ⑧ 短波米波段指示 | ⑮ 锁定指示 |
| ⑨ 便捷调谐(ETM)指示 | ⑯ 调频立体声状态指示 |
| ⑩ 调台快慢指示: | ⑰ 波段指示 |
| “>>” 表示快速调台 | ⑱ 充电电池供电指示 |
| “>” 表示慢速调台 | |

*信号强度(单位: dB μ): 指接收到的电台信号强度, 数值越大, 表示收听质量越好。

信噪比S/N(单位: dB): 指有用信号强度与噪声信号的比值, 信噪比数值越高越好。

● 快速操作指南

一. 设置正常时间 (详见第17页)

1. 长按[TIME]键, “小时”时间闪烁, 旋转[TUNING]钮调整小时;
2. 短按[TIME]键, “分钟”时间闪烁, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
3. 短按[TIME]键确认。

二. 设置自动开/关机时间 (详见第17页)

设置方法与设置正常时间方法基本相同, 但还要选择开机后的自动关机时间:

1. 长按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整小时;
2. 短按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
3. 短按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整开机后的自动关机时间(1~90分钟);
4. 短按[ALARM]键确认。

特别提示: 设置好自动开/关机时间后, 本机自动启动闹响功能, 若要关闭闹响功能, 可反复短按[ALARM]键, 使“🔊”或“🔔”符号消失。

三. 收听广播 (详见第9页)

1. 短按[POWER]键开机;
2. 短按[FM]、[MW/LW]、SW[\vee]或[\wedge]键选择波段;
3. 旋转[TUNING]钮搜索电台, 也可以直接按0~9数字键输入电台频率。

特别提示: 接收FM和SW电台时, 请拉出拉杆天线, 旋转[VOLUME]钮调节合适的音量。

四. 利用便捷调谐方法收听电台(ETM) (详见第9页)

- 1.短按[ETM]键, 切换到ETM状态;
- 2.再长按[ETM]键, 即可在当前波段内优选电台频点, 当频率停止变化时, 表示已完成ETM优选操作, 此时旋转[TUNING]钮即可收听。

特别提示: 短按[VF]或[VM]键, 即可退出ETM。

五. 自动搜索存台(ATS) (详见第11页)

以调频ATS为例:

- 1.开机后, 拉出拉杆天线, 短按[FM]键选择调频波段;
- 2.长按[FM]键, 本机会自动搜索调频电台并存储;
- 3.完成ATS操作后, 旋转[TUNING]钮即可收听已存储好的电台。

中波、长波及短波波段的ATS操作与上述基本相同。

特别要指出的是, 短波ATS有A、B两种模式:

A模式[∨]: 自动搜索并存储所有米波段内的电台;

B模式[∧]: 自动搜索并存储当前米波段内的电台。

特别提示: 进行调频、中波、长波及短波A模式ATS时, 会自动覆盖原来存储的全部频率。
进行短波B模式ATS时, 搜索的电台存储在空地址内, 不覆盖原来存储的频率。

六. 手动存储电台 (详见第12页)

- 1.开机后, 搜到您要存储的电台;
- 2.短按[M]键, 显示屏右上角的地址数字闪烁;
- 3.再短按[M]键确认存储。

七. 收听存储的电台 (详见第13页)

- 1.开机后, 短按[VM]键, 切换到地址状态;
- 2.旋转[TUNING]钮即可收听已存储好的电台。

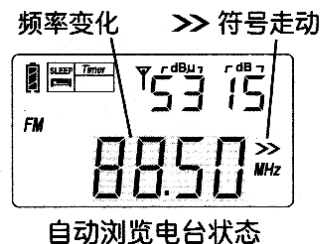
八. 删除电台 (详见第14页)

- 1.开机后, 短按[VM]键, 切换到地址状态;
- 2.旋转[TUNING]钮找到您想删除的地址和频率;
- 3.长按[DELETE]键, 显示屏上的地址数字和“DEL”符号同时闪烁, 松手后再短按此键即可删除。

九. 自动浏览电台

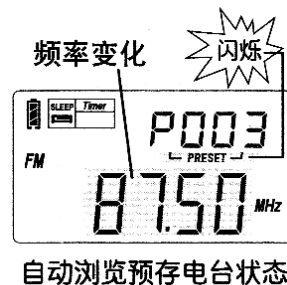
● 自动浏览电台 (详见第10页)

- 1.开机后, 短按[VF]键, 切换到频率状态;
- 2.长按[VF]键, 收音机就会自动搜索并浏览电台, 搜到电台后会暂停5秒钟;
- 3.若想结束自动浏览电台, 再短按[VF]键即可。



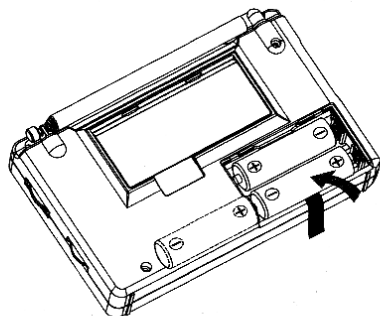
● 自动浏览预存电台 (详见第13页)

- 1.开机后, 短按[VM]键, 切换到地址状态;
- 2.长按[VM]键, 即可以每个电台5秒钟的速度浏览预存的电台;
- 3.若想结束自动浏览预存电台, 再短按[VM]键即可。



一. 开机和关机

1. 装入3节R6(5号)新电池, 显示屏显示电池电量、时间等符号。

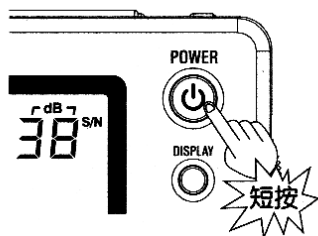



正确装入电池





安装电池后的显示

2. 短按[POWER]键开/关机。



注意: 若不能开机, 请检查电池是否安装正确、电量是否充足或按键是否被锁定(长按[]键解锁)。

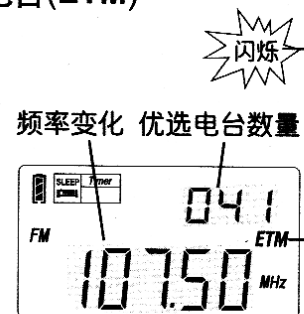
二. 收听广播

开机后, 短按[FM]、[MW/LW]、SW[]或[]键选择波段, 接收FM和SW波段电台时, 请拉出拉杆天线, 再旋转[VOLUME]钮调节合适的音量(0~30级)。

您可以按下述方法搜索电台。

方法一: 利用便捷调谐方法收听电台(ETM)

1. 短按[ETM]键, 听到“B”一声, 切换到ETM状态;
2. 再长按[ETM]键, 听到“B”一声, 即可在当前波段内优选电台频点, 当听到“B——”长声后, 表示已完成ETM优选操作, 此时旋转[TUNING]钮即可收听。



ETM优选电台时的状态

重要说明:

1. ETM便捷调谐方法——把收音机的接收电路与操控程序巧妙结合, 预先优选出疑似电台的频点, 提高调谐收音效率。使用ETM收音, 您很容易从优选频率中调出所喜欢的广播电台。
2. 使用ETM优选广播电台:
 - 调频波段: 只要进行一次ETM优选, 即可直接旋转[TUNING]钮调出电台收听。如变换收听地点, 建议重新进行ETM优选。
 - 中波波段: 在电台比较多的晚上, 进行一次ETM优选即可。
 - 短波波段: 由于短波信号传播的不定性, 早中晚可收到的电台数量相差极大, 且电台频率的分布也不同, 建议在不同时间段收听短波时, 都要进行ETM优选。白天一般可选出几十个电台, 傍晚时多达200个电台。
3. 调频、中波和长波各可优选出最多100个电台, 短波250个。

方法二：手动搜索电台

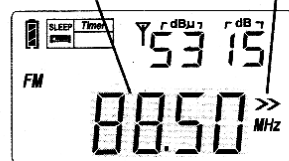
- 1.短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 2.旋转[TUNING]钮搜索电台，调谐步进变化见右表。

调谐步进	> (慢速)	>> (快速)
波段	慢旋[TUNING]钮	快旋[TUNING]钮
FM	0.01 MHz	0.1MHz
MW	1kHz	9/10kHz
LW	1 kHz	9kHz
SW	1 kHz	5kHz

方法三：自动浏览电台

- 1.短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 2.再长按[VF]键，听到“B”一声后松手，即可自动搜索并浏览电台，搜到电台后会暂停5秒钟；
- 3.若想结束自动浏览电台，再短按[VF]键即可。

频率变化 >> 符号走动



自动浏览电台状态

注：搜到电台后，短按[M]键可存储该电台，即“一指存”，见第12页。

方法四：直接输入电台频率

- 1.短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 2.按[0]~[9]数字键，直接输入电台频率。

特别提示：

- 1.FM电台频率的小数点不用输入。

例：要输入FM 89.3MHz时，按数字键[8][9][3]即可收听该电台。

- 2.若输入的电台频率不在本波段范围，显示屏会显示“Err”（错误）符号。

方法五：直接输入地址调出预存电台（详见第13页）

方法六：手动调出预存电台（详见第13页）

方法七：自动浏览预存电台（详见第13页）

三. 存储电台

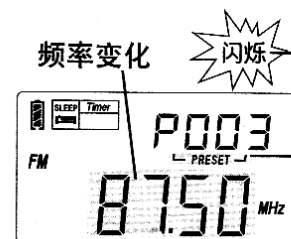
本机总共可存储550个电台，其中FM、MW和LW波段各可存储100个，SW波段可存储250个。

方法一：自动搜索存台(ATS)

● 调频波段ATS

- 1.开机后，拉出拉杆天线，短按[FM]键选择调频波段；
- 2.再长按[FM]键，听到“B”一声后松手，即可自动搜索并存储调频电台。

当您听到“B——”长声后，表示已完成ATS操作，本机自动进入地址状态，旋转[TUNING]钮即可收听已搜存好的电台。



自动搜索存台状态

● 中波、长波波段ATS

- 1.短按[MW/LW]键，选择中波或长波波段；
- 2.再长按[MW/LW]键，听到“B”一声后松手，即可ATS中波或长波电台。

● 短波波段ATS

- 1.拉出拉杆天线，短按SW[∨]或[∧]键选择短波波段；
- 2.短波ATS有A、B两种模式

A模式：长按[∨]键，即可ATS所有米波段内的电台；

B模式：长按[∧]键，即可ATS当前米波段内的电台。

特别提示：

- 1.进行调频、中波、长波及短波A模式ATS时，都会自动覆盖和删除该波段内原来存储的全部频率；若中断ATS操作，未被覆盖的频率将保留。
进行短波B模式ATS时，搜索的电台存储在空地址内，不覆盖原来存储的频率。
- 2.如周围环境有干扰，出现乱锁台现象，可缩短拉杆天线(接收中波或长波可旋转机身方向)，重新进行ATS操作。

方法二：手动存储电台

1. 开机后，选择波段，搜索您要存储的电台；
2. 短按[M]键，听到“B”一声；
3. 再短按[M]键，听到B——”长声，表示已存储好该电台。

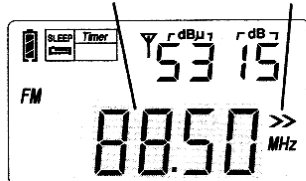
若3秒钟内没有再短按[M]键，本机将自动确认存储，这时，您也将听到“B——”长声。

方法三：半自动存储电台(一指存)

功能特点：利用“自动浏览电台”功能，快速存储电台，避免存储不想存入的电台和干扰信号。

1. 短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
2. 再长按[VF]键，听到“B”一声后松手，即可自动浏览电台；
3. 当浏览到您喜欢的节目时，短按[M]键即可存储，同时听到“B——”长声，然后继续浏览下一个电台……

频率变化 >> 符号走动



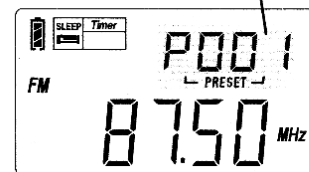
自动浏览电台状态

四. 收听存储的电台

方法一：手动调出预存电台

1. 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
2. 旋转[TUNING]钮即可逐个调出已存储的电台。

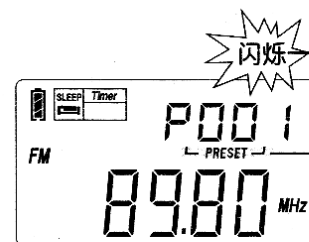
地址数字



地址状态

方法二：自动浏览预存电台

1. 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
2. 长按[VM]键，听到“B”一声后松手，即可以每个电台5秒钟的速度浏览预存电台；
3. 若想结束自动浏览电台，再短按[VM]键即可。



自动浏览预存电台状态

注：搜到电台后，短按[DELETE]键可删除该电台，即“一指删”，见第14页。

方法三：直接输入地址数字调出预存电台

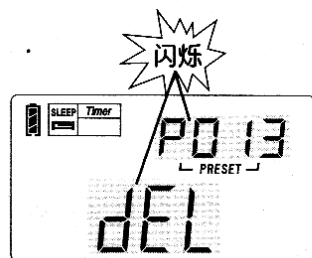
1. 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
2. 直接输入3位地址数字，即可收听预存电台。
如收听某波段存储在第6个地址的电台，输入[0][0][6]即可。

特别提示：若输入地址数字后，显示屏显示“———”符号，表示该地址没有存储电台。

五. 删除电台

方法一：手动删除单个电台

- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.旋转[TUNING]钮，找到您想删除的地址和频率；
- 3.长按[DELETE]键，听到“B”一声，松手后马上再短按此键确认，听到“B——”长声，即可删除这个地址内的频率。



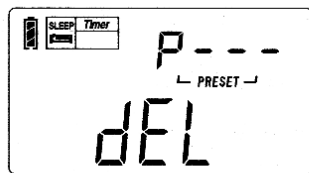
删除单个电台时的状态

若3秒钟内不再短按[DELETE]键确认，本机会自动退出删除操作。

方法二：半自动删除电台（一指删）

功能特点：利用“自动浏览预存电台”功能，快速删除不想要的预存电台

- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.长按[VM]键，听到“B”一声后松手，即可自动浏览预存电台；
- 3.当浏览到您想删除的电台时，短按[DELETE]键，听到“B——”长声，即可删除该电台，然后继续浏览下一个预存电台……



删除电台时的状态

“一指删”功能特别适合用来整理存储器。

方法三：手动删除所在波段内的全部预存电台

- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.长按[DELETE]键3秒钟以上，听到“BB”两声后松手；
- 3.马上再短按[DELETE]键确认，听到“B——”长声，即可删除存储在该波段内的所有电台频率。



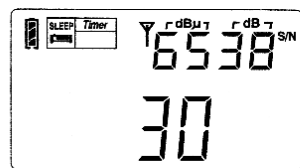
删除所有电台时的状态

若3秒钟内不再短按[DELETE]键确认，本机会自动退出删除操作。

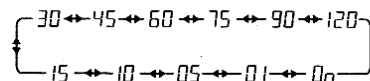
六. 设置自动关机时间

本机默认开机后30分钟自动关机, 您可以根据需要调整自动关机时间。

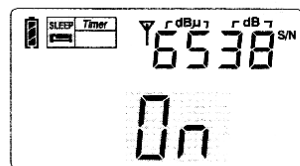
1. 长按[POWER]键开机, 听到“B——”长声, 显示屏显示“SLEEP”和“30”符号;



2. 马上旋转[TUNING]钮, 选择1~120分钟内自动关机, 或选择“On”长开机。



自动关机时间调整规律



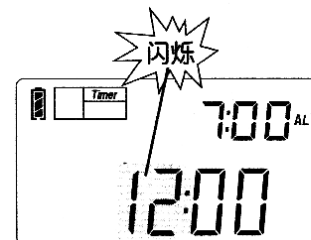
长开机显示状态

例: 您想让收音机在60分钟后自动关机, 先长按[POWER]键, 再马上旋转[TUNING]钮, 让显示屏显示“60”即可。
下次短按[POWER]键开机, 即可在60分钟后自动关机。

七. 设置正常时间和自动开/关机时间

设置正常时间

1. 长按[TIME]键, 听到“B”一声后松手, 然后旋转[TUNING]钮调整小时;
2. 再短按[TIME]键, 听到“BB”两声, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
3. 最后短按[TIME]键确认, 听到“B——”长声, 表示已设置好正常时间。

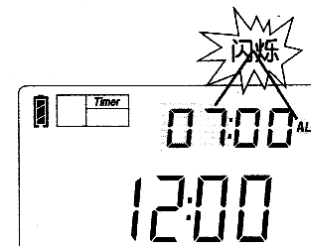


进入时间调整状态

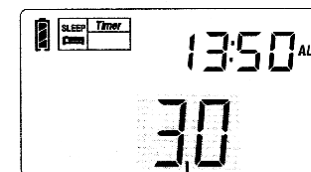
若3秒钟内没有再短按[TIME]键, 本机将自动确认调整, 这时, 您也将听到“B——”长声。

设置自动开/关机时间

1. 长按[ALARM]键, 听到“B”一声后松手, 然后旋转[TUNING]钮调整小时;
2. 再短按[ALARM]键, 听到“BB”两声, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
3. 再短按[ALARM]键, 听到“BB”两声, 马上旋转[TUNING]钮, 调整开机后的自动关机时间(1~90分钟);
4. 最后短按[ALARM]键确认, 听到“B——”长声。



进入闹响时间调整状态



开机后的自动关机时间

若3秒钟内没有再短按[ALARM]键, 本机将自动确认调整, 这时, 您也将听到“B——”长声。

※直接输入数字来设置时间

1. 长按[TIME]键，听到“B”一声后松手，提示已进入正常时间调整状态；
2. 按数字键输入时间数值。

例：要设置时钟为6点35分，按数字键输入

[0] [6] [3] [5]，听到“B——”长声，提示已设置好时间。

特别提示：设置自动开/关机时间与设置正常时间方法相同，但还要选择开机后自动关机的时间(见第17页)，本机默认关机时间为30分钟。

使用自动开/关机功能

本机有广播闹响和蜂鸣闹醒两种方法，可设定闹响后1~90分钟内自动关机。

短按[ALARM]键：

听到“B”一声，显示“🔊”符号，提示启动广播闹响功能；
听到“BB”两声，显示“🐝”符号，提示启动蜂鸣闹醒功能；
听到“B——”长声，不显示闹响符号，提示关闭闹响/闹醒功能。

使用广播闹响功能，要预先存储电台频率

1. 开机后，搜索您要用作广播闹响的电台，并调节好音量；
2. 短按[M]键，听到“B”一声；
3. 马上短按[ALARM]键，听到“B”一声，“🔊”符号闪烁，即可存储该电台。

方法一：广播闹响功能

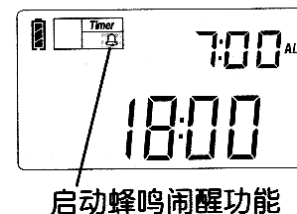
1. 短按[ALARM]键，听到“B”一声，启动广播闹响功能；
2. 到了预设的广播闹响时间，本机会自动开机，并接收预先存储的电台，到了预设的关机时间会自动关机。

在收听状态，如果到了预设的广播闹响时间，本机会自动切换，接收预先存储的电台。

方法二：蜂鸣闹醒功能

若您不熟悉当地电台频率和播出时间，建议您使用蜂鸣闹醒功能。

1. 短按[ALARM]键，听到“BB”两声，启动蜂鸣闹醒功能。
2. 到了预设的蜂鸣闹醒时间，本机会发出的“BB”蜂鸣声，并会在预设的时间自动关闭。



贪睡功能

在广播闹响或蜂鸣闹醒后，短按[LIGHT/SNOOZE]键，听到“B”一声，收音机暂时关机，5分钟后再次闹响。

特别提示

广播闹响后，短按[POWER]键，即可进入长开机收听状态，再按一次[POWER]键可关机。

蜂鸣闹醒后，短按[POWER]键，即可关闭蜂鸣声。

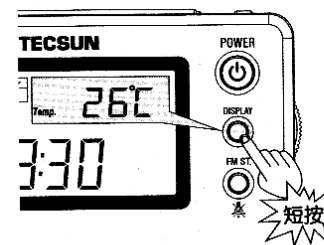
八. 屏幕显示模式转换

关机状态：


短按[DISPLAY]键，显示屏右上角转为温度或自动开机时间显示。


开机状态：

短按[DISPLAY]键，显示屏右上角转为自动开机时间、温度、正常时间、信号强度/信噪比显示。



九. 锁定按键

长按[

再长按[

十. 智能照明

本机具有智能照明功能, 在使用按键和旋钮时, 显示屏照明灯都会点亮3秒钟。

您还可以下方法手动开启和关闭照明灯:

短亮: 短按[LIGHT/SNOOZE]键, 听到“B”一声, 照明灯点亮3秒钟。


长亮: 长按[LIGHT/SNOOZE]键, 听到“B——”长声, 照明灯长亮;

关灯: 再短按[LIGHT/SNOOZE]键, 听到“BB”两声, 即可关闭照明灯。

特别提示:

1. 使用电池供电时, 为了减少耗电, 应避免让照明灯长亮。
2. 为了省电, 关机的同时也会自动关闭照明灯长亮功能。

十一. 调频立体声切换

1. 用耳机收听调频立体声广播时, 可短按[FM ST.]键开启调频立体声功能, “

十二. 调幅中频带宽转换

反复短按[AM BW]键, 可选择6、4、3、2、1kHz调幅中频带宽。

宽带: 收听强信号或本地电台时, 可获得较好的音质。

窄带: 可抑制邻近强台干扰, 降低背景噪声, 适合接收远距离弱信号电台。

十三. 功能设置 (在关机状态下操作)

设置调频接收频率范围

长按[FM SET]键, 可选择87.5-108MHz、64-108MHz、76-108MHz或87-108MHz。

设置12/24小时制


长按[12/24]键, 显示“12H”符号, 表示时间设置为12小时制; 显示“24H”符号, 表示时间设置为24小时制。

设置中波步进

长按[9/10kHz]键, 显示“10 kHz”, 表示中波步进设置为10kHz; 显示“9kHz”, 表示中波步进设置为9kHz。


注: 中波步进设置为10kHz时, 温度显示为华氏温度(°F); 中波步进设置为9kHz时, 温度显示为摄氏度(°C)。


关闭或开启长波波段

长按[MW/LW]键, 显示“LW OFF”符号, 表示关闭长波波段; 显示“LW 

20 PL-380


开启或关闭充电功能

长按[]键, 显示“CHARGE”及“Ni-MH Battery”符号, 表示选择使用充电电池供电, 同时开启充电功能;

长按[]键, 显示“CHARGE OFF”, 同时“Ni-MH Battery”符号消失, 表示选择使用普通干电池供电, 并关闭充电功能。



特别提示: 本机出厂前设置使用普通干电池供电, 如果您装入可充电电池, 需将本机切换到使用充电电池状态, 以保证正确显示电池电量。

关闭或开启“B”声提示

长按[]键, 显示“OFF”符号, 表示关闭“B”声提示; 显示“ON”符号, 表示开启“B”声提示。



关闭或开启智能照明功能

本机具有智能照明功能, 在使用按键和旋钮时, 显示屏照明灯都会点亮3秒钟。

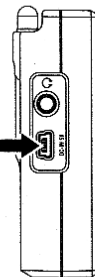
长按[]键, 显示“OFF”符号, 表示关闭智能照明功能; 再长按[]键, 显示“ON”符号, 表示开启智能照明功能。

特别提示: 关闭智能照明功能后, 不影响[LIGHT/SNOOZE]键开关照明灯。

十四. 智能充电 (充电电池和外接电源为另购件)

1. 在关机状态下, 装入三节R6(5号)充电电池, 长按[]键, 显示屏显示“CHARGE”及“Ni-MH Battery”符号, 开启充电功能。
2. 利用任何USB 5V外接电源连接本机即可充电, 在充电过程中, “”符号内的三个格子不停地走动, 充满后自动停止。

连接USB 5V外接电源




特别提示: 您也可利用USB 5V外接电源给收音机供电, 收听调频广播。

充电注意事项

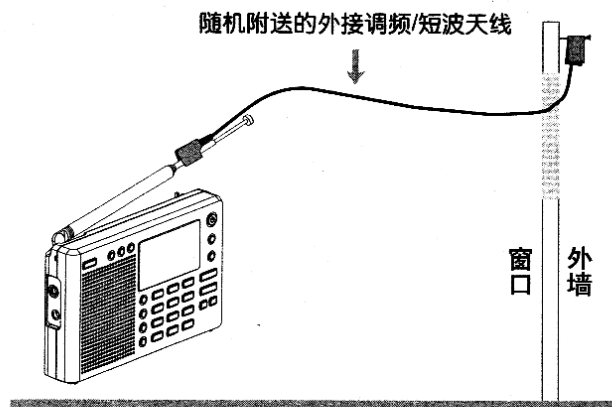
1. 坚持用尽充满的原则, 可大大延续充电电池的寿命, 保持充电电池的良好状态。
2. 三节充电电池一组, 不要分开使用, 不要混用其他容量的电池。
3. 严禁对干电池进行充电, 否则会造成电池漏液损坏收音机, 或产生更严重的后果!

十五. 使用电池注意事项

1. 若长时间不安装电池, 本机时钟将停止运行, 但不会丢失机内已存储的电台频率, 重新安装电池后只需要设置时钟即可。
2. 本机设有电池电压不足自动关机保护功能。当电池电量即将耗尽时, 会自动关闭收音机, “”符号闪动, 提醒您及时更换新电池。
3. 混用新旧电池会造成收音机不能正常工作, 也会影响电池电量显示。
4. 若长时间不用, 请取出电池, 防止电池漏液, 腐蚀机内元件。

十六. 提高调频/短波接收能力

使用随机附送的外接调频/短波天线，一头夹在[调频/短波拉杆天线]上，另一头挂在窗口外，可以改善调频和短波的接收效果。



⚠ 注意：多雷雨地区切勿安装室外外接天线！

十七. ETM的补充说明

1. 如周围环境有干扰，在进行ETM优选电台时，可能会遗漏一些电台，若想添加电台，只要输入电台频率，然后短按[ETM]键即可。
2. 若想存储ETM优选的某个电台，只要短按[M]键，即可将该电台存储到相应波段的地址内。

十八. 常见问题及解决方法

问题	原因	解决方法
不能开机。	<ul style="list-style-type: none"> • 电池电量不足。 • 电池极性装反。 • 按键被锁定。 	<ul style="list-style-type: none"> • 更换新电池。 • 按极性指示，正确装入电池。 • 长按[]键解锁。
使用中收音机自动关机。	<ul style="list-style-type: none"> • 电池电量不足。 • 使用自动关机功能。 	<ul style="list-style-type: none"> • 更换新电池。 • 重新开机，或重新调整自动关机时间。
自动浏览电台或ATS时，有些电台锁不住或乱锁。	<ul style="list-style-type: none"> • 电台信号太弱。 • 附近有较强的干扰信号。 	<ul style="list-style-type: none"> • 改用手动搜台或直接输入电台频率。 • 缩短拉杆天线或旋转机身方向后，再使用自动浏览电台或ATS功能。
在日本使用，调频收台少。	日本的调频广播频率在76~90MHz之间。	关机，反复长按[FM SET]键，把调频接收频率设置到76~108MHz。
在北美使用，中波收台少。	北美的中波步进为10kHz。	关机，长按[9/10kHz]键，把中波步进设置为10kHz。
启动广播闹响功能，定时开机后接收到的只有噪声。	<ul style="list-style-type: none"> • 没有预先存储用作广播闹响后接收的电台。 • 您预先存储的电台没有播出，或当前所在地没有该频率的电台。 	<ul style="list-style-type: none"> • 存储用作广播闹响后接收的电台(详见第18页)。 • 熟悉当地电台频率和播出时间，或改为蜂鸣闹醒。
收音机死机。	受到意外干扰，微处理器进入死机状态。	取出电池，再重新装入即可，如仍然无法正常工作，请联系当地的德生公司代理商、分销商或咨询服务中心。如果当地没有我们的服务中心，您可以把收音机邮寄回本公司检修。

十九. 按键提示音与功能对照一览表

功能	按键	操作状态	提示音	显示屏状态
开机和关机	POWER	开机	B	
		长开机	B——(长声)	显示“ON”符号
		关机	BB	显示“OFF”符号
调整自动关机时间	长按[POWER]键开机后,马上旋转[TUNING]钮	调整为30、60、90、120分钟	B	显示自动关机时间
		长开机	BB	显示“ON”符号
调频立体声	FM ST.	开启	B	显示“(P M)”符号
		关闭	BB	“(P M)”符号消失
切换到调频波段	FM	FM	B	显示“FM”符号和电台频率
切换到中波/长波波段	MW/LW	MW	BB	显示“MW”符号和电台频率
		LW	B——(长声)	显示“LW”符号和电台频率
切换到短波波段	∨或∧	SW	B	显示“SW”符号和电台频率
		进入短波米波段	B	右上角短暂显示相应米波段
ATS (自动搜索存储电台)	FM MW/LW SW (∨或∧)	启动	B	频率和右上角地址数字变化
		ATS结束	B——(长声)	显示自动搜存的第一个电台频率和地址
ETM	ETM	开启	B	显示“ETM”符号
频率切换	VF	频率状态	BB	电台频率数字闪烁
地址切换	VM	地址状态	B	右上角显示地址数字
自动浏览 [SCAN]	VF	频率状态	B	自动搜索电台
	VM	地址状态	B	自动搜索预存电台
调幅中频带宽转换	AM BW	1kHz、2kHz、3kHz、4kHz、6kHz	B	显示相应带宽
存储电台	M	启动	B	右上角地址数字闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	停止闪烁
删除电台	DELETE	删除单个电台	B	地址数字和“DEL”符号闪烁
		删除整波段电台	BB	显示“ALL”和闪烁的“DEL”符号
		确认删除	B——(长声)	完成删除操作
照明	LIGHT/ SNOOZE	短亮	B	照明灯亮3秒钟
		长亮	B——(长声)	照明灯长亮
		关灯	BB	关灯

功能	按键	操作状态	提示音	显示屏状态
贪睡	LIGHT/ SNOOZE	暂时关机	B	“M”或“S”符号和自动开机时间闪烁
锁定		锁定	B	显示“LOCK”符号
		解锁	BB	“LOCK”符号消失
正常时间设置	TIME	进入小时调整	B	小时数字闪烁
		进入分钟调整	BB	分钟数字闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	停止闪烁
自动开/关机时间设置	ALARM	进入小时调整	B	小时数字闪烁
		进入分钟调整	BB	分钟数字闪烁
		进自动关机时间调整	BB	自动关机时间、“M”或“S”和“M”符号闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	显示时间
		启动自动开机功能	B	显示“M”符号
		启动蜂鸣闹醒功能	BB	显示“S”符号
		关闭闹响功能	B——(长声)	“M”和“S”符号都消失
进/出短波米波段频率范围	TUNING	进入	B	右上角显示相应米波段数字
		超出	B	米波段数字消失
设置调频接收频率	FM SET	进入设置状态	B	显示调频接收频率范围
设置12/24小时制	12/24	12小时制	B	显示“12H”符号
		24小时制	BB	显示“24H”符号
设置中波步进	9/10kHz	9kHz	B	显示“9 kHz”及摄氏度符号
		10kHz	BB	显示“10 kHz”及华氏度符号
开启或关闭充电功能		开启	B	显示“CHARGE”及“N-MH Battery”符号
		关闭	BB	显示“CHARGE OFF”, “N-MH Battery”符号消失
关闭或开启B提示声		关闭	BB	显示“OFF”符号
		启动	B	显示“ON”符号
关闭或开启智能照明		关闭	BB	显示“OFF”符号
		开启	B	显示“ON”符号
关闭或开启长波波段	MW/LW	关闭	BB	显示“LW OFF”符号
		开启	B	显示“LW ON”符号

二十. 保养收音机

- 1.避免猛烈冲击、跌落或进水。
- 2.勿置阳光直射、高温、潮湿的地方，也不要温度低于-5℃、高于+50℃的环境中或使用或保存本机，以免损坏液晶显示屏。
- 3.避免使用带有腐蚀性化学成份的液体擦拭收音机表面。
- 4.不要自行拆机调整内部元件参数。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料及聚合物部件	○	○	○	○	○	○
印刷电路部件	×	○	×	○	○	○
导线及连接器件	×	○	○	○	×	×
金属部件	×	○	○	○	○	○
扬声器/耳机	×	○	×	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○
编织料(布、拉线等)	○	○	×	○	○	○

备注:

1. “○”表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
2. “×”表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。
3. 印刷电路部件包含所有印刷电路板及其各自的离散组件、IC及连接器和接插元件。



● PL-380主要性能指标

1.频率范围		
• 调频(FM)	标准频率覆盖:	87 ~ 108 MHz
	欧美:	87.5~108 MHz
	俄罗斯、校园广播:	64 ~ 108 MHz
	日本:	76 ~ 108 MHz
• 中波(MW)	亚洲、非洲及欧洲:	522 ~ 1620 kHz
	美国、加拿大:	520 ~ 1710 kHz
• 长波(LW)		153 ~ 513 kHz
• 短波(SW)		2300 ~ 21950 kHz
2.噪限灵敏度		
• 调频(FM) (S/N=30dB)	优于	3 μV
• 中波(MW) (S/N=26dB)	优于	1mV/m
• 长波(LW) (S/N=26dB)	优于	10mV/m
• 短波(SW) (S/N=26dB)	优于	20 μV
3.调频立体声分离度	优于	35dB
4.电台存储数量		550个
5.输出功率		350mW
6.电源		
• 电池(另购件)		3节R6(五号)电池
• 外接直流电源(另购件)		USB 5V ≥250mA
7.机内扬声器		Φ50mm, 16Ω, 500mW
8.外接耳机		Φ3.5mm, 32Ω, 立体声插口
9.尺寸	约	宽135x高86x厚26 mm
10.重量		约 200g(不含电池)
产品标准号: Q/DS 1-2010		

随机附件: 立体声耳机、外接调频/短波天线、保护套、使用说明、功能示意简图、合格证、售后服务保证书